

说明书：MWF201(丹麦)

技术要求

1. 印刷字体、图案应鲜明、亮丽，无漏印、错印、倾斜等缺陷。
2. 尺寸规格: A5版(长×宽=210mm×145mm)公差±5mm, 70克/平方米。
3. 纸张页数:16张。
4. 印刷颜色:单墨黑白。
5. 符合惠而浦中国关于RoHS指令的《保证书》要求。

	(d)					说明书 (丹麦)	惠而浦(中国)股份有限公司			
	(c)						图 样 标 记	重 量	比 例	
	(b)								1:1	
销 售 地	(a)						共 1 张		第 1 张	
欧洲	标记	处数	更改理由	签字	日期		部件编号 432E15A005710-			
个 / 台	设计			标准化		双胶纸				
1	校核			审 批						
原使用机型 MWF201(丹麦)	会 签			日 期						

eXtra SPACE

Gebrauchsanweisung	Brugsanvisning
Instruction for use	Bruksanvisning
Mode d'emploi	Käyttöohje
Gebruiksaanwijzing	Manual de Instruções
Istruzioni per l'uso	Instrucciones para el uso
Οδηγίες χρήσης	Návod k použití
Instrukcje użytkowania	Návod na použitie
Használati utasítás	Instrucțiuni de utilizare
Инструкция за използване	Инструкция по эксплуатации
Інструкція з експлуатації	تعليمات وكيفية الاستعمال
	Қолдану бойынша нұсқаулық

www.whirlpool.eu

Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

INDHOLDSFORTEGNELSE

OPSTILLING

OPSTILLING	3
------------------	---

SIKKERHED

VIGTIGE SIKKERHEDSREGLER	4
FEJLFINDINGSOVERSIGT	5
FORHOLDSREGLER.....	6

TILBEHØR OG VEDLIGEHOLDELSE

TILBEHØR.....	7
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	8

BETJENINGSPANEL

BESKRIVELSE AF BETJENINGSPANELET	9
BESKRIVELSE AF SKÆRMEN	10

GENEREL BRUG

STANDBY	11
ECO STANDBY-FUNKTIONEN.....	11
STARTLÅS/BØRNELÅS.....	11
SÅDAN AFBRYDES OG STANDSES TILBEREDNINGEN.....	12
SÅDAN OMRØRES/VENDES OG TILFØJES MADVARER	12
CLOCK (UR).....	13

TILBEREDNINGSFUNKTIONERNE

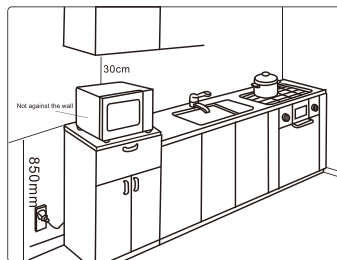
JET START	14
MICROWAVE (MIKROBØLGE).....	15
MANUAL DEFROST (MANUEL OPTØNING)	17
DEFROST MENU (OPTØNINGSMENU)	18
SOFT AND MELT (BLØDGØR OG SMELT).....	20
KEEP WARM (HOLD VARM)	22
YOGURT	23
DOUGH RISING (HÆVNING AF DEJ).....	24
AUTO COOK MENU (AUTOMATISK TILBEREDNINGSMENU).....	25
AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGØRING).....	29

MILJØMÆSSIGE TIPS

MILJØMÆSSIGE TIPS	30
Teknisk Specifikation	31

INDEN APPARATET TILSLUTTES

Stil mikrobølgeovnen i passende afstand af andre varmekilder. For at sikre tilstrækkelig ventilation skal der være mindst 30 cm fri plads over mikrobølgeovnen. Mikrobølgeovnen må ikke placeres i et køkkenskab. Denne mikrobølgeovn er ikke beregnet til at blive placeret eller brugt på en bordplade, der befinder sig mindre end 850 mm over gulvet.



- * Sørg for, at spændingen på mærkepladen svarer til spændingen i hjemmet.
- * Stil mikrobølgeovnen på en stabil og plan overflade, der er solid nok til at bære mikrobølgeovnen og det tilbehør, der anvendes i den. Håndteres med forsigtighed.
- * Sørg for, at der er plads nok under, over og omkring mikrobølgeovnen til at sikre tilstrækkelig luftventilation.
- * Sørg for, at apparatet ikke er beskadiget. Sørg for, at mikrobølgeovnens ovnlåge lukker tæt mod lågeholderen, og at den indvendige tætningsliste i lågen ikke er beskadiget. Tøm mikrobølgeovnen, og gør den ren indvendig med en blød, fugtig klud.
- * Anvend ikke dette apparat, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis det ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet. Dyp ikke ledningen eller stikproppen i vand. Hold ledningen væk fra varme overflader. Ellers er der risiko for elektrisk stød, brand eller anden fare.
- * Brug ikke en forlængerledning: Hvis strømforsyningsledningen er for kort, skal du få en autoriseret el-installatør eller servicetekniker, til at installere en kontakt tæt ved køkkenredskabet.

⚠ ADVARSEL:

- * Forkert brug af jordstikket kan resultere i risiko for elektrisk stød.
- * Kontakt en autoriseret el-installatør, hvis instruktionerne for jordforbindelse ikke er ordentlig forstået, eller hvis der er tvivl om hvorvidt mikrobølgeovnen er ordentlig jordforbundet.

❗ BEMÆRK:

Inden mikrobølgeovnen bruges for første gang, anbefales det at beskyttelsesfilmen tages af betjeningspanelet og spændebåndet tages af ledningen.

EFTER TILSLUTNING

- * Mikrobølgeovnen kan kun anvendes, hvis mikrobølgeovnens ovnlåge er lukket korrekt.
- * Dårlig tv-modtagelse og radioforstyrrelser kan forekomme, hvis mikrobølgeovnen installeres i nærheden af tv, radio eller antenne.
- * Jordforbindelse af dette apparat er obligatorisk. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skade på personer, dyr eller ting som følge af manglende overholdelse af lovgivningen.
- * Producenten fralægger sig ethvert ansvar for problemer, der skyldes manglende overholdelse af disse angivelser.

VIGTIGE SIKKERHEDSREGLER

Læs disse regler omhyggeligt, og gem dem til senere reference

- * Hvis noget inden i/uden for mikrobølgeovnen begynder at brænde eller ryge, skal du holde mikrobølgeovnens ovnlåge lukket og slukke for mikrobølgeovnen. Tag stikket ud af stikkontakten, eller afbryd strømmen ved sikringen eller gruppeafbryderen.
- * Lad aldrig mikrobølgeovnen være uden opsyn, især hvis der anvendes papir, plast eller andre brændbare materialer i forbindelse med en tilberedning. Papir kan forkulle eller brænde, og nogle plasttyper kan smelte under opvarmning af madvarer.

ADVARSEL:

- * Hvis døren eller dørtætningerne er beskadigede, må ovnen ikke bruges før den er repareret af en servicetekniker.

ADVARSEL:

- * Det er farligt for alle andre end serviceteknikere at udføre service eller reparationer, hvor der skal afmonteres et dæksel, der beskytter mod mikrobølgeenergien.

ADVARSEL:

- * Væsker og anden mad må ikke opvarmes i lukkede beholdere, da det er muligt, at de kan eksplodere.

ADVARSEL:

- * Når apparatet bruges i kombinationstilstand må det kun betjenes af børn, hvis de overvåges af voksne, pga. de høje temperaturer, der dannes.

ADVARSEL:

- * Apparatet og dens tilgængelige dele bliver meget varme under brug. Du skal være forsigtig med at røre ved varmeelementerne inden i mikrobølgeovnen.
- * Børn under 8 år skal holdes væk fra ovnen, medmindre de er under konstant opsyn.
- * Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af fødevarer og drikkevarer. Tørring af mad eller tøj, eller opvarmning af varmepuder, hjemmesko, svampe, fugtige klude eller lignende kan føre til personskader, antændelse eller brand.
- * Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert og forstår risikoen ved at bruge det.
- * Rengøring og vedligeholdelsesarbejde må ikke udføres af børn under 8 år, medmindre de er under konstant opsyn. Børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Hold apparatet og dets ledningen utilgængelig for børn under 8 år.
- * Anvend ikke mikrobølgeovnen til kogning eller opvarmning af hele æg med eller uden skal, da de kan eksplodere, selv når mikrobølgerne ikke varmer længere.

BEMÆRK:

Ovnen er ikke beregnet til brug med et eksternt minutur eller med fjernbetjening.

- * Lad aldrig mikrobølgeovnen være uden opsyn, hvis du tilbereder med meget fedtstof eller olie, da der kan gå ild i meget varm olie og fedtstof!
- * Opvarm eller anvend ikke brændbare materialer i eller tæt ved mikrobølgeovnen. Dampene kan starte en brand eller en eksplosion.
- * Anvend ikke mikrobølgeovnen til tørring af tekstiler, papir, krydderier, krydderurter, træ, blomster eller andre brændbare materialer. Det kan resultere i en brand.
- * Anvend ikke aggressive kemikalier eller dampe i ovnen. Denne type mikrobølgeovn er specielt konstrueret til opvarmning og tilberedning af madvarer. Den er ikke beregnet til industri- eller laboratoriebrug.
- * Tunge genstande må ikke hænges eller stilles på lågen, da de kan beskadige mikrobølgeovnens ovnrum og hængslerne. Der må ikke hænges genstande på lågehåndtaget.

FEJLFINDINGSOVERSIGT

BEMÆRK:

Hvis mikrobølgeovnen ikke fungerer, skal du kontrollere nedenstående punkter, før du kontakter kundeservice:

- * Stikket sidder rigtigt i stikkontakten.
- * Lågen er helt lukket.
- * Kontroller sikringerne, og undersøg, om der er strømafbrydelse.
- * Kontrollér, at luften kan cirkulere omkring mikrobølgeovnen.
- * Vent 10 minutter, og prøv at bruge mikrobølgeovnen igen.
- * Åbn og luk lågen, før du prøver igen.

Ovenstående råd har til hensigt at hindre unødvendig rekvirering af service, som vil blive faktureret. Hvis du skal ringe til kundeservice, bedes du venligst oplyse mikrobølgeovnens løbenummer og typenummer (se mærkepladen).

Se garantien angående yderligere vejledning.

Hvis ledningen skal skiftes, skal den erstattes med en original ledning, der kan leveres fra vore servicecentre. Ledningen må kun udskiftes af en uddannet servicetekniker.

ADVARSEL:

- * **Service må kun udføres af en uddannet servicetekniker.**
- * **Fjern ikke noget dæksel.**

FORHOLDSREGLER

GENERELT

Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og lignende steder, som f.eks.:

- * Personalekøkken i forretninger, kontorer og andre arbejdsmiljøer,
- * stuehuse,
- * af gæster i hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer,
- * private hjem (der udlejer).

Anden brug er ikke tilladt (f.eks. til opvarmning af rum).

! BEMÆRK:

- * Apparatet må ikke bruges uden madvarer i mikrobølgeovnen, når der anvendes mikrobølger. Ellers kan det ødelægge ovnen.
- * Ventilationsåbningerne i mikrobølgeovnen må ikke tildækkes. Hvis luftindtag og ventilationsåbninger er blokeret, kan det skade mikrobølgeovnen og give dårlige madlavningsresultater.
- * Hvis du øver dig i brug af mikrobølgeovnen, skal der sættes et glas vand ind i den. Vandet optager mikrobølgeenergien, så mikrobølgeovnen ikke bliver beskadiget.
- * Opbevar eller anvend ikke ovnen udendørs.
- * Anvend ikke produktet tæt på en køkkenvask, i en fugtig kælder, i nærheden af en swimmingpool eller et lignende område.
- * Anvend ikke ovnrummet til nogen form for opbevaring.
- * Fjern metalposelukkere fra papir- eller plastposer, inden de anvendes i mikrobølgeovnen.
- * Anvend ikke mikrobølgeovnen til friturestegning. Olietemperaturen kan ikke kontrolleres.
- * Brug grydelapper eller ovnhandsker til mikrobølgeovne for at undgå at brænde fingrene ved berøring af beholdere, mikrobølgeovnens ovndele eller pander efter tilberedning.

VÆSKER

For eksempel drikkevarer eller vand. Overophedning af væsken op over kogepunktet kan ske, uden at der kommer bobler. Det kan medføre, at den varme væske pludselig koger over.

Tag følgende forholdsregler for at undgå dette:

- * Undgå anvendelse af cylindriske beholdere med smalle åbninger.
- * Rør i væsken, inden beholderen placeres i mikrobølgeovnen.
- * Efter opvarmningen skal beholderen hvile et øjeblik. Rør atter rundt, og tag beholderen forsigtigt ud af mikrobølgeovnen.

VÆR FORSIGTIG

Når du har opvarmet babymad eller væske i en sutteflaske eller beholder, skal du altid røre rundt og kontrollere temperaturen før servering. Så sikrer du, at varmen er jævnt fordelt, og du undgår risikoen for skoldning eller vabler.

TILBEHØR

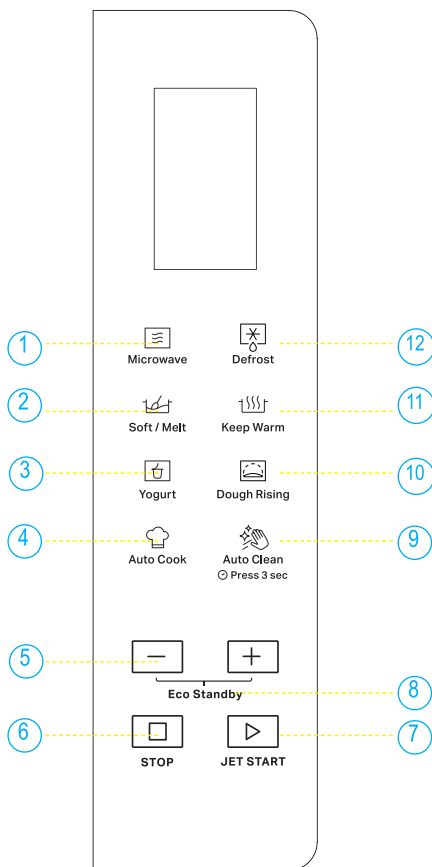
- * Der er et stort udvalg af tilbehør på markedet. Før indkøb skal du sikre dig, at det er velegnet til brug i mikrobølgeovn.
- * Sørg for at bruge tilbehør, der er ovenfast i en mikrobølgeovn og tillader mikrobølgerne at passere.
- * Når du placerer mad og tilbehør i mikrobølgeovnen, skal du sikre dig, at det ikke berører indersiderne af mikrobølgeovnen.
- * Dette er specielt vigtigt ved tilbehør af metal eller med metaldele.
- * Hvis tilbehør, der indeholder metal, kommer i berøring med mikrobølgeovnens rum, mens mikrobølgeovnen er i brug, kan der opstå gnister, og mikrobølgeovnen kan beskadiges.
- * Metalbeholdere til mad og drikkevarer må ikke bruges i mikrobølgeovne. (Dette krav gælder ikke, hvis fabrikanten specificerer størrelse og form på metalbeholdere, der er egnede til mikrobølgeovne.)
- * Metalbeholdere til mad og drikkevarer må ikke bruges i mikrobølgeovne.
- * For at opnå den bedst mulige tilberedning af maden, anbefales det at stille madvarerne midt i mikrobølgeovnen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- * Hvis mikrobølgeovnen ikke holdes ren, kan overfladerne ødelægges. Det kan påvirke apparatets levetid, og det kan også medføre farlige situationer.
- * Anvend ikke metalskuresvampe, slibende rengøringsmidler, svampe af ståluld, skureklude o.l., da de kan beskadige betjeningspanelet samt mikrobølgeovnen indvendige og udvendige overflader. Brug en klud med mildt opvaskemiddel eller et stykke køkkenrulle med en glasrensespray. Sprøjt glasrensemiddel på et stykke køkkenrulle.
- * Brug en blød klud fugtet med et mildt opvaskemiddel til rengøring af ovnrummet, yder- og indersiden af ovnlågen samt lågefalsen.
- * Anvend ikke damprensere til rengøring af mikrobølgeovnen.
- * Mikrobølgeovnen skal rengøres regelmæssigt og alle madaflejringer fjernes.
- * Rengøring er den eneste form for vedligeholdelse, der normalt er brug for. Når ovnen skal rengøres, skal stikket tages ud af stikkontakten.
- * Sprøjt ikke direkte på mikrobølgeovnen.
- * Denne mikrobølgeovn er designet til at kunne klare hele tilberedelsen i en passende beholder direkte i ovnen..
- * Lad ikke fedt eller madrester blive siddende omkring døren.
- * Dette produkt er udstyret med funktionen AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGØRING), som gør det nemt at rengøre ovnen indeni. Du kan læse mere om dette i afsnittet AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGØRING) på side 27.

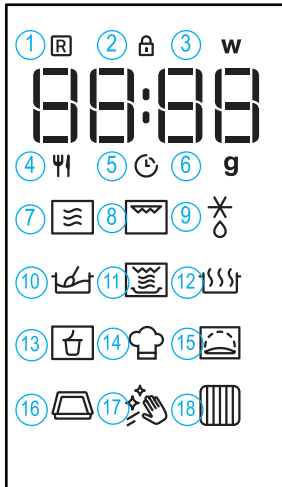
BESKRIVELSE AF BETJENINGSPANELET

MWF201



- ① Microwave (Mikrobølge)-knap
- ② Soft/Melt (Blødgør/smelt)-knap
- ③ Yogurt (Yoghurt)-knap
- ④ Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knap
- ⑤ +/- knap
- ⑥ Stop (Stop)-knap
- ⑦ Jet start (Jet start)-knap
- ⑧ Eco Standby (Eco Standby)-funktion
(Press +/- button simultaneously) (Tryk på +/- knappen på samme tid)
- ⑨ Auto clean (Automatisk rengøring)-knap
Clock setting: press for 3 seconds.
(Ur-indstilling: Holdes nede i 3 sekunder.)
- ⑩ Dough Rising (Hævning af dej)-knap
- ⑪ Keep warm (Hold varm)-knap
- ⑫ Defrost (Optøning)-knap

BESKRIVELSE AF SKÆRMEN



- ① Skinne-ikon*
- ② Startlås/børnelås-ikon
- ③ Mikrobølgestyrke (watt)
- ④ Valg af madklasse
- ⑤ Valg af tid
- ⑥ Vægt (gram)
- ⑦ Mikrobølge-ikon
- ⑧ Grill-ikon*
- ⑨ Defrost icon (Ikon til Optøring)
- ⑩ Ikon til Blød/Smelt
- ⑪ Sprød-ikon*
- ⑫ Ikon til Hold varm
- ⑬ Ikon til Yoghurt
- ⑭ Ikon til Automatisk tilberedning
- ⑮ Ikon til Hævning af dej
- ⑯ Crisp Plate på runner-ikon*
- ⑰ Ikon til Automatisk rengøring
- ⑱ Ikon til Grillrist*

* Dette ikon findes ikke på bestemte modeller. Se venligst din mikrobølgeovns betjeningspanel på forrige side.



STANDBY

- * Hvis mikrobølgeovnen ikke bruges i 1 minutter efter den er sluttet til stikkontakten, går den automatisk på standby.
- * Mikrobølgeovnen går normalt på standby efter 5 minutter uden brug, når lågen er lukket.
- * Når tilberedningen er færdig, går mikrobølgeovnen automatisk på standby, hvis den ikke bruges i 2 minutter.
- * For at gå ud af standby, skal du blot åbne lågen.



ECO STANDBY-FUNKTIONEN

- * Eco-funktionen reducerer strømforbrug, når apparatet er på standby.
- * Hold +/- knappen nede på samme tid, for at aktivere Eco Standby-funktionen, hvorefter skærmen viser Eco og strømforbruget minimeres.
- * Hold +/- knappen nede på samme tid, for at komme ud af denne funktion.



STARTLÅS/BØRNELÅS

- * Denne automatiske sikkerhedsfunktion går i gang efter 6 minutter uden brug af mikrobølgeovnen, når lågen er lukket. (Bemærk, at den automatiske sikkerhedsfunktion aktiveres 3 minutter efter tilberedningen er færdig).
- * Når startlåsen/børnelåsen er slået til, vises ikonet for dette på skærmen, og det er ikke muligt at bruge betjeningspanelet. Åbn og luk lågen, for at bruge betjeningspanelet igen.



SÅDAN AFBRYDES OG STANDSES TILBEREDNINGEN

Sådan sættes tilberedelsen på pause:

Ved at åbne døren kan du afbryde tilberedningen for at kontrollere, tilføje noget, vende eller røre i maden. Indstillingen huskes i 5 minutter.

Sådan sættes tilberedningen i gang igen:

Luk lågen og tryk én gang på Jet Start-knappen. Tilberedningen genoptages, hvor den blev afbrudt.

Hvis tilberedningen ikke skal sættes i gang igen:

Tryk på Stop-knappen, tag maden ud og luk lågen.

Når maden er blevet tilberedt:

Skærmen viser "End (Færdig)". Apparatet afgiver en biplyd hvert minut i 2 minutter. Dette er normalt og er beregnet til afkøling af produktet. Hvis ovnen ikke bruges i et minut, aktiveres startbeskyttelsen/børnesikringen.

Når tilberedningen er færdig og lågen ikke åbnes, fortsætter køleventilatoren og den indvendige lampe bliver ved med, at lyse i 2 minutter. Hvis det ønskes kan du trykke på STOP-knappen eller åbne lågen for at annullere signalet og stoppe afkølingen.

Bemærk, at reducere eller stoppe den programmerede afkølingscyklus ikke har en negativ virkning på produktets funktion.



SÅDAN OMRØRES/VENDES OG TILFØJES MADVARER

Afhængigt af den valgte funktion, kan det være nødvendigt at røre i/vende maden, eller at tilføje madvarer under tilberedningen. I disse tilfælde sætter ovnen tilberedningen på pause, og beder dig om at gøre følgende.

Når du bliver bedt om det, skal du:

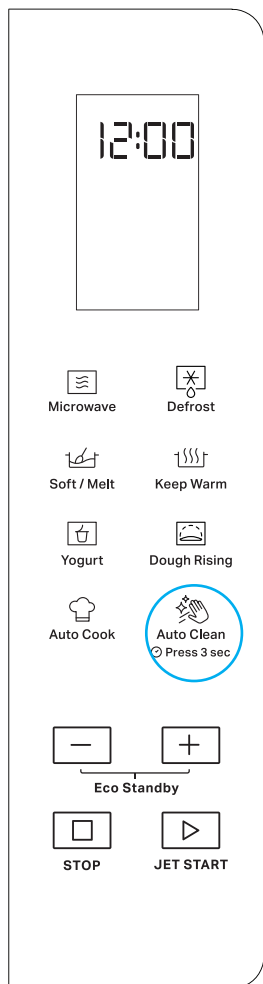
- * Åbn lågen.
- * Rør i/vend maden, eller tilføj madvarer (afhængig af, hvad du laver).
- * Luk døren, og genstart ved at trykke på Jet Start-knappen.

Bemærkninger:

- * Hvis lågen ikke åbnes inden for 2 minutter efter du bliver bedt om at omrøre eller vende maden, fortsætter ovnen med at tilberede maden (i dette tilfælde, vil det endelige resultat muligvis ikke blive optimalt).
- * Hvis lågen ikke åbnes inden for 2 minutter, når du bliver bedt om at tilføje madvarerne, går mikrobølgeovnen på standby.



CLOCK (UR)



Sådan indstilles uret på dit apparat:

- 1 Hold Auto clean (Automatisk rengøring)-knappen nede i 3 sekunder for, at indstille uret.
- 2 Brug +/- knappen til, at indstille timerne, som kan indstilles fra 00:00 til 23:59.
- 3 Tryk på JET START-knappen, for at bekræfte valget. Minutterne begynder at blinke.
- 4 Brug +/- knappen til, at indstille minutterne.
- 5 Tryk på Jet Start-knappen. Uret er nu indstillet.

BEMÆRK:

Når ovnen først tilsluttes (eller hvis der har været strømsvigt), står den på ur-indstillingen. Følg venligst ovennævnte procedure fra trin 2.

Tips og forslag:

- Hvis uret ikke indstilles, når ovnen tilsluttes, viser skærmen "12:00".
- Hvis der trykkes på stop-knappen, når uret indstilles, eller hvis uret ikke indstilles efter længere tid, afslutter mikrobølgeovnen ur-indstillingen uden at gemme noget, og skærmen viser "12:00".



JET START



Denne funktion gør det muligt, at starte mikrobølgeovnen hurtigt. Dette anbefales til hurtig genopvarmning af flydende fødevarer.

- 1 Tryk på Jet Start-knappen.

! BEMÆRK:

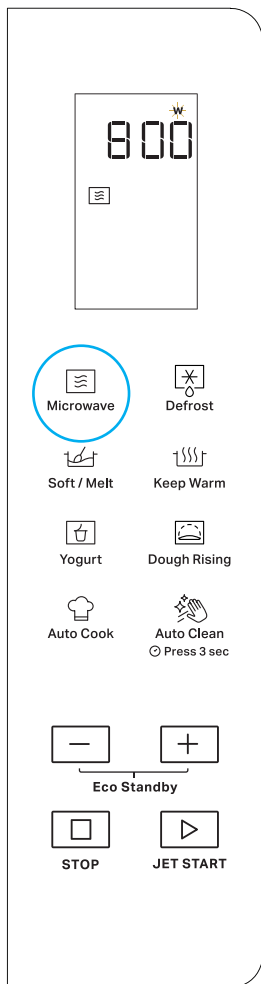
Når der trykkes på Jet Start-knappen, kører Mikrobølgefunktionen i 30 sekunder på fuld styrke (800 W).

i Tips og forslag:

- Det er muligt at ændre styrken og tilberedningstiden, selv efter tilberedningen er blevet startet. For at indstille styrken, skal du trykke på Microwave (mikrobølge)-knappen, for at indstille styrken. For at ændre tilberedningstiden, kan du tryk på +/- knappen, eller tryk på Jet Start-knappen, for at forlænge tiden med 30 sekunder.



MICROWAVE (MIKROBØLGE)



Mikrobølgefunktionen gør det muligt at varme og genopvarme mad og drikkevarer. Den længste tilberedningstid er 90 minutter.

- 1 Tryk på Microwave (Mikrobølge)-knappen. Standardstyrken (800W) vises på skærmen, og watt-ikonet begynder at blinke.
- 2 Tryk på +/- knappen, for at indstille styrken, og tryk derefter på Jet Start-knappen.
- 3 Skærmen viser standard-tilberedningstiden (30 sekunder). Brug +/- knappen til at indstille tilberedningstiden.
- 4 Tryk på Jet Start-knappen for at starte tilberedelsen.

Mikrobølge - valg af styrke

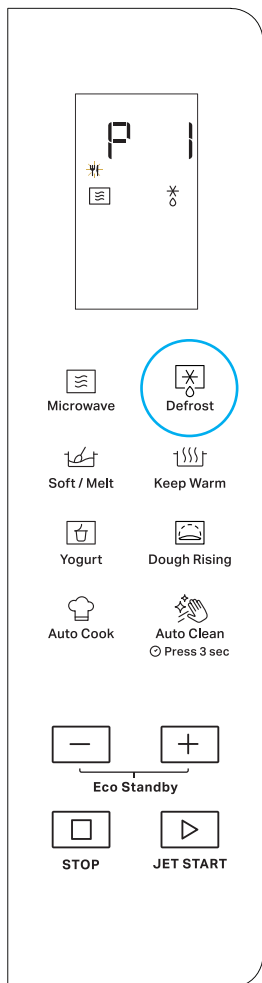
BEMÆRK:

Hvis styrken skal ændres, skal du trykke på Microwave (Mikrobølge)-knappen igen. Den ønskede styrke kan vælges, som vist i tabellen nedenfor.

Mikrobølgestyrke	Anbefalet brug:
90 W	Blødgøring af is, smør og ost. Hold varm.
160 W	Optøning.
350 W	Viderekogning af ragout og smeltning af smør.
500 W	Retter, der kræver påpasselighed fx saucer med højt proteinindhold, oste- og æggeretter, og tilberedning af sammenkogte retter.
650 W	Til at tilberede fisk, kød, grøntsager og fødevarer på en tallerken.
800 W	Opvarmning af drikkevarer, vand, klar suppe, kaffe, te eller andre madvarer med højt vandindhold. Hvis fødevaren indeholder æg eller fløde, skal du vælge en lavere styrke.



MANUAL DEFROST (MANUEL OPTØNING)

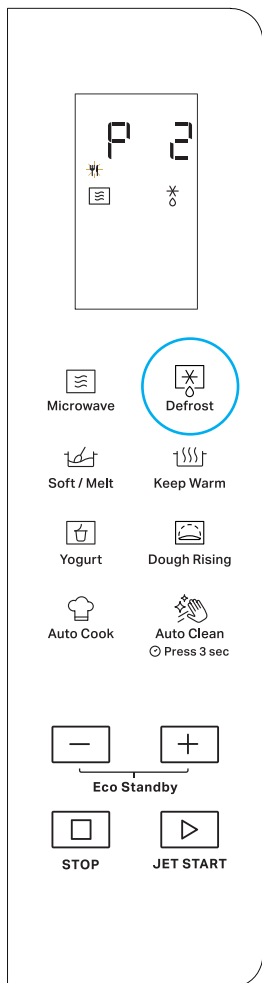


Denne funktion giver dig mulighed for hurtigt, at optø fødevarer i henhold til dine krav.

- 1 Tryk på Defrost (optøning)-knappen.
- 2 "P1" vises på skærmen. Tryk på Jet Start-knappen for at bekræfte.
- 3 Brug +/- knappen til at indstille tilberedningstiden.
- 4 Tryk på Jet Start-knappen, for at starte tilberedningen.



DEFROST MENU (OPTØNINGSMENU)









Med denne funktion kan du hurtigere tø fødevarerne op.

- 1 Tryk på Defrost (optøning)-knappen
- 2 Brug +/- knappen til, at vælge madkategorien (se tabellen nedenfor), og tryk på Jet Start-knappen, for at bekræfte.
- 3 Skærmen viser standard-vægtværdien. Brug +/- knappen til, at indstille vægtværdien.
- 4 Tryk på Jet Start-knappen. Herefter starter funktionen.

Tips og forslag:

- Hvis maden er varmere end dybfrosttemperaturen (-18°C), skal du vælge en lavere vægtindstilling end madens vægt.
- Hvis maden er koldere end dybfrosttemperaturen (-18°C), skal du vælge en højere vægtindstilling end madens vægt.
- Adskil stykkerne, efterhånden som de tør op. Enkeltfrosne stykker tør hurtigere op.
- Hviletid efter optøning forbedrer altid resultatet, da varmen fordeler sig mere jævnt i maden.

Vejledning til optøning af fødevarer:

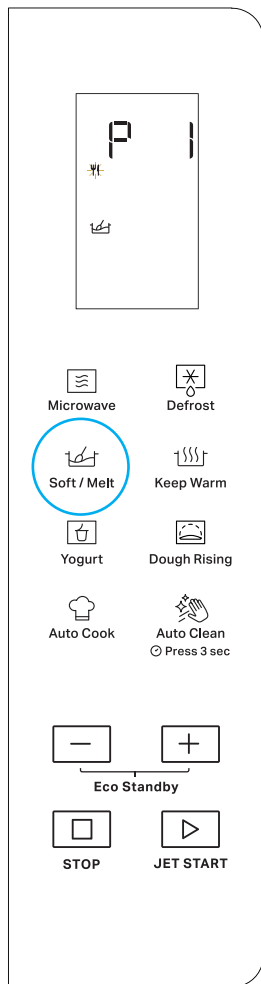
Madtype		Vægt	Tips
P1 	Manual defrost (Manuel optøning)	Indstil varighed	Vælg manuel optøning, hvis du selv ønsker at vælge en optøningstid.
P2 	Kød	100-1500g /50g	Hakkekød, koteletter, bøf eller steg. Efter tilberedningen skal maden stå i 5 minutter, for at opnå bedre resultater.
P3 	Fjerkræ	100-1500g /50g	Hel kylling, kyllingestykker eller -fileter. Efter tilberedningen anbefales det at lade maden stå i 5-10 minutter.
P4 	Fisk	100-1500g /50g	Hele fisk, bøffer og fileter. Efter tilberedningen skal maden stå i 5 minutter, for at opnå bedre resultater.
P5 	Grøntsager	100-1200g /50g	Større, mellem og mindre stykker grøntsager. Inden maden serveres, skal du lade den stå i 3-5 minutter, for at opnå bedre resultater.
P6 	Brød	50-500 g /50g	Frosne rundstykker, flutes og croissanter. Lad maden stå i 5 minutter, for at opnå bedre resultater.










SOFT AND MELT (BLØDGØR OG SMELT)

Med denne funktion kan du hurtigt smelte og blødgøre smør, is, chokolade, ost, skumfiduser osv.

- 1 Tryk på Soft / Melt (Blødgør/smelt)-knappen.
- 2 Brug +/- knappen til, at vælge madkategorien, og tryk på Jet Start-knappen, for at bekræfte.
- 3 Brug +/- knappen til at indstille vægtværdien, og tryk derefter på knappen Jet Start-knappen, for at starte.

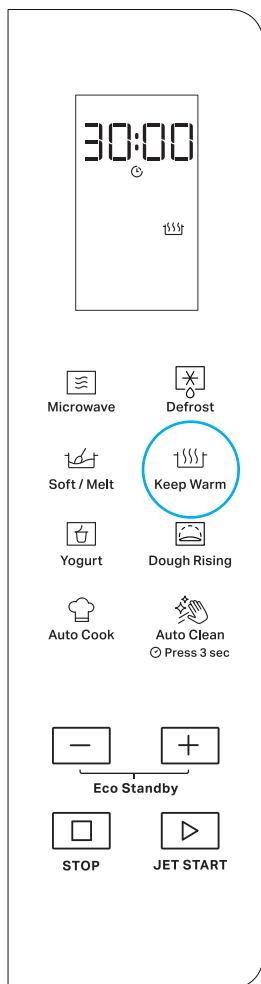


Vejledning til Soft / Melt (blødgøring/smetning):

Madtype		Starttilstand	Vægt	Tips
P1 	Blødgør Smør	Køleskab	50g-500g/50g	Placeres på en mikroovnsikker tallerken
P2 	Blødgør Is	Frosset	100-1000/50 g	Placer isbeholder midt i ovnrummet.
P3 	Blødgør Smøreost	Køleskab	50g-500g/50g	Placeres på en mikroovnsikker tallerken
P4 	Smeltning Smør	Køleskab	50g-500g/50g	Placeres på en mikroovnsikker tallerken
P5 	Smeltning Chokolade	Stuetemperatur	100-500/50 g	Placeres på en mikroovnsikker tallerken
P6 	Smeltning Ost	Køleskab	50g-500g/50g	Placeres på en mikroovnsikker tallerken
P7 	Smeltning Skumfidus	Stuetemperatur	100-250g/50 g	Placeres på en mikroovnsikker tallerken Tallerken skal mindst være dobbelt så stor som portionen, da skumfiduserne udvider sig under tilberedningen.



KEEP WARM (HOLD VARM)



Med denne funktion kan du automatisk holde den tilberedte mad varm.

- 1 Tryk på KEEP WARM (Hold varm)-knappen.
- 2 Brug +/- knappen til, at indstille den ønskede tid (se de anbefalede tider i tabellen nedenfor).
- 3 Tryk på Jet Start-knappen, for at starte tilberedningen.

Madtype	Vægt	Tid
Pizza	200-400g	30-60min
Ris	300-1200g	30-60min

! BEMÆRK:

Hold varm-funktionen kører 15 minutter ad gangen. For at opnå det bedste resultat, skal du vælge en tid over 30 minutter.



YOGURT



Med denne funktion kan du lave en sund og naturlig yoghurt.

Forberedelse til fremstilling af yoghurt:

- 1 Brug kogt vand til at rengøre beholderen.
- 2 Hæld 1000 ml mælk og put 15 g yoghurt i beholderen. Tilsæt derefter 50 g sukker og bland godt. Tildæk beholderen med plastfolie.

Sådan starter du:

- 1 Tryk på Yoghurt-knappen.
- 2 Put det tilberedte mad midt i ovnrummet.
- 3 Tryk på Jet Start-knappen, for at starte.

! BEMÆRK:

Lågen må ikke åbnes under nedtællingen.

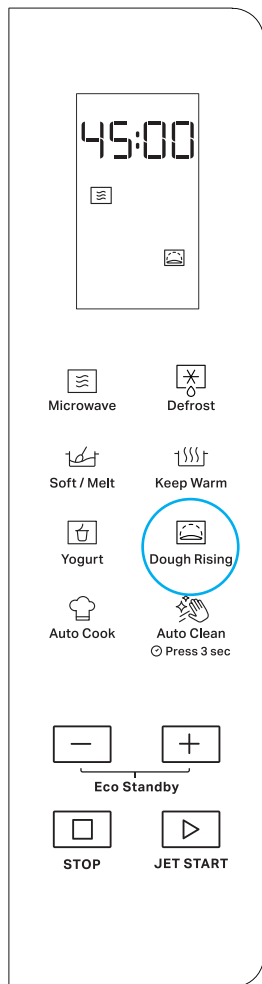
i Tips og forslag:

- Denne opskrift tager 5 timer og 15 min.
- Du opnår et bedre resultat, hvis du tilføjer 15 g yoghurt til mælk, så yoghurten gæres.
- Du opnår et bedre resultat, ved at sætte yoghurten køleskabet på 4 °C i 12 timer, når den er blevet tilberedt.
- Du kan tilføje frugter, grøntsager, juice osv. til yoghurten, så du får den ønskede smag.



DOUGH RISING (HÆVNING AF DEJ)

Med denne funktion kan dej hæve automatisk.



Forberedelse af dej:

- 1 Hæld varmt vand på 37 °C i en skål og bland gær i vandet.
- 2 Tilsæt mel, olie og salt i vandet. Ælt godt med dejkroge, indtil du har en dej (tager omkring 5 minutter).

! BEMÆRK:

For at opnå et bedre resultat, skal du bruge følgende ingrediensforhold: 6 g gær, 200 ml vand, 2 ml salt, 2 spiseskefuld olie og 300 g mel.

Hævning af dej

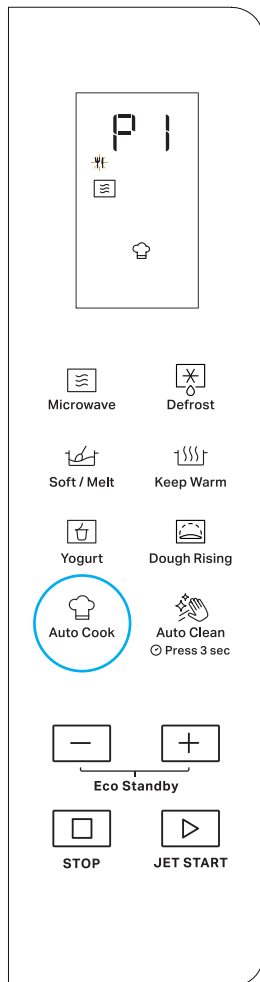
- 1 Tryk på Dough Rising (Hævning af dej)-knappen.
- 2 Tilsæt 200 ml vand i en beholder, og sæt beholderen midt i ovnrummet.
- 3 Tryk på Jet Start-knappen.
- 4 Når ovnen beder dig om det, skal du fjerne beholderen og sætte den forberedte dej i ovnrummet.
- 5 Tryk på Jet Start-knappen igen, hvorefter dejhævningen starter.

i Tips og forslag:

- Dejen skal veje 250-500 g.
- Lågen må ikke åbnes under nedtællingen, når dejen hæves.
- Det tager ca. 45 minutter, at hæve dejen.
- Undgå, at saltet kommer i direkte kontakt med gæret, når du laver dejen.
- Beholderen skal kunne indeholde mindst 3 gange så meget som dejens masse.
- Tilbered dej til pizza, brød osv., efter eget ønske.



AUTO COOK MENU (AUTOMATISK TILBEREDNINGSMENU)






Dette er et udvalg af automatiske opskrifter med forudindstillede værdier, så maden tilberedes optimalt.

- 1 Tryk på Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen.
- 2 Brug +/- knappen til, at vælge den ønskede opskrift (se tabellen nedenfor).
- 3 Tryk på Jet Start-knappen for at bekræfte opskriften, og brug +/- knappen til at vælge vægten, hvis opskriften tillader det.
- 4 Tryk på Jet Start-knappen. Herefter starter funktionen.




! BEMÆRK:

Afhængig af den valgte opskrift vil ovnen muligvis bede om at tilføje mad, vende maden eller røre i den efter et stykke tid. Se afsnittet "Sådan tilføjes/omrøres/vendes maden" på side 12.





Vejledning til opskrifter med automatisk tilberedning

	Madtype	Starttilstand	Vægt	Ingredienser	Procedure
P1 	Bolognesekød	Stue-temp.	1 opskrift (700g)	300g hakket oksekød 340g tomatsoauce 4 spsk. olivenolie ½ ts. tørret basilikum 1 bouillonterning en knivspids salt	Brug en pyrex-gryde med låg, og opløs bouillonterningen i olivenolie, for at lave en blanding. Tilsæt de øvrige ingredienser, og bland dem godt sammen. Put et låg over tallerknen. Tryk en gang på Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen for at vælge den ønskede opskrift, og tryk derefter på Jet Start-knappen. Når ovnen beder om det, skal du tage tallerknen ud af mikrobølgeovnen og røre maden godt, hvorefter den skal stilles i mikrobølgeovnen igen. Tryk på Jet Start-knappen for at fortsætte tilberedningen.
P2 	Kødkage	Stue-temp.	1 opskrift (1200g)	800g hakket oksekød 2 skiver brød 4 spsk. tomatsoauce 1 pisket æg 50 g revet mozzarella 1 lille løg 8 hakkede grønne oliven 4 spsk. engelsk sauce 2 spsk. hakket persille Hvidløg, oregano, salt og peber for en bedre smag	Riv brødet, løget, hvidløget og persillen. Bland kødet med æg og krydderier. Hæld blandingen i en smurt form, og sørg for at den fyldes jævnt op. Fordel tomatsoaucen og osten jævnt på toppen og tildæk med film. Tryk en gang på Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen, for at vælge den ønskede opskrift. Tryk på Jet Start-knappen for at fortsætte tilberedningen.
P3 	Laks med grøntsager	Stue-temp.	1 opskrift (1200g)	800g laks, skåret i skiver på 3 cm 150 g cherrytomater, halveret 100g broccoli 100g blomkål 20 g porre 2 ts. fulde ekstra jomfruolivenolie Saften af 1 citron Salt og peber	Læg laksen og grøntsagerne på en mikrobølgeovnsikker tallerken, og krydr dem med salt, peber, olivenolie og citronsaft. Tildæk tallerknen, og efterlad en lille hul, så dampen kan komme ud. Tryk en gang på Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen, for at vælge den ønskede opskrift, og tryk derefter på Jet Start-knappen. Når maden er tilberedt, skal låget tages forsigtigt af tallerknen, så dampen kan komme ud.

Vejlledning til opskrifter med automatisk tilberedning

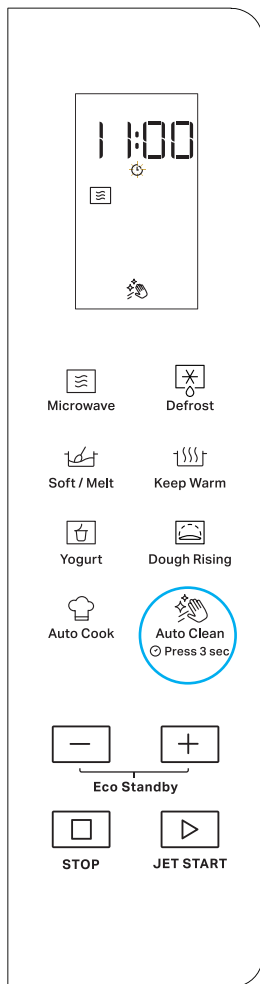
Madtype	Starttilstand	Vægt	Ingredienser	Procedure
<p>P4</p>  <p>Grøntsagssuppe</p>	<p>Stue-temp.</p>	<p>1 opskrift (700g)</p>	<p>200g kartofler, skåret i terninger 100g broccoli 1 moden tomat, hakkede 200 ml vand Salt, peber og revet parmesanost</p>	<p>Bland alle ingredienserne, undtagen ost, sammen i en mikrobølgeovnssikker skål. Tildæk tallerknen, og efterlad en lille hul, så dampen kan komme ud. Tryk en gang på Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen, for at vælge den ønskede opskrift, og tryk derefter på Jet Start-knappen. Når maden er tilberedt, skal alle ingredienserne blandes i en blender, serveres varm med parmesanost på toppen.</p>
<p>P5</p>  <p>Grøntsager</p>	<p>Stue-temp.</p>	<p>1 opskrift (450g)</p>	<p>350 g af dine yndlingsgrøntsager, skåret i små tern 100ml vand i stuetemperatur 1 spsk. olivenolie 1 tsk. salt hvidløg skåret i halvt</p>	<p>Tilføj alle ingredienserne i en mikrobølgeovnssikker skål, og bland dem godt sammen. Luk den, og sæt den i mikrobølgeovnen. Tryk en gang på Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen, for at vælge den ønskede opskrift, og tryk derefter på Jet Start-knappen. Når maden er tilberedt, skal du tage tallerknen ud af ovnen med grydelapper, og pas på den varme damp. Fjern hvidløgene før servering (hvis dette ønskes).</p>
<p>P6</p>  <p>Bagte kartofler</p>	<p>Stue-temp.</p>	<p>1 opskrift (650g)</p>	<p>2 mellemstore kartofler 4 spsk. smør 100g reven ost efter eget valg Salt, peber og ost til drys</p>	<p>Vask og tør kartoflerne, og stik hul i dem med en gaffel. Læg kartoflerne på en mikrobølgeovnssikker tallerken. Tryk en gang på Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen, for at vælge den ønskede opskrift, og tryk derefter på Jet Start-knappen. Når ovnen beder dig om det, skal du vende kartoflerne om - og vær forsigtig, da kartoflerne er meget varme. Når kartoflerne er tilberedt, skal du lade dem køle ned, hvorefter de skæres halvt over og kartoflen tages ud af skindet - behold skindet til senere. Ælt kartoffelen for at lave en puré, som derefter blandes sammen med de øvrige ingredienser. Fyld kartoffelskindene med blandingen, drys toppen med ost og sæt dem i mikrobølgeovnen på 800 W i 2 minut, så de smelter.</p>

Vejledning til opskrifter med automatisk tilberedning

Madtype	Starttilstand	Vægt	Ingredienser	Procedure
P7 	Stuetemp.	1 opskrift (720g)	1 kop forkogte hvide ris (180 g) 3 kopper vand (540 ml) i stuetemperatur 1 tsk. salt 1 spsk. olivenolie	Put alle ingredienserne i en mikrobølgeovnssikker skål (med ca. 10 cm høj kant) Put tallerknen i mikrobølgeovnen utilidækket. Tryk en gang på Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen, for at vælge den ønskede opskrift, og tryk derefter på Jet Start-knappen. Når maden er tilberedt, skal du tage beholderen ud af mikrobølgeovnen med et par grydelepper. Hvis der er vand tilbage i skålen, skal risene røres godt, og lad dem stå uden låg i 2 minutter før de serveres.
P8 	Stuetemperatur	1 opskrift (100g)	Denne funktion er velegnet til en pose med 100 g popcorn.	Læg pakken med popcorn i midten af ovnen. Tryk en gang på Auto Cook (Automatisk tilberedning)-knappen, for at vælge den ønskede opskrift, og tryk derefter på Jet Start-knappen.
P9 	Frisk (rå)	1-4	15 ml vand til 1 æg	Pisk ægget/eggene, og tilsæt den rigtige mængde vand, bland godt og tildæk målekoppen med plastfolie.
P10 	Frisk (rå)	4 portioner (300g)	50g smør 100g mørk chokolade 100g sukker 1 spsk kakaopulver 80 ml fløde 1 tsk vaniljeekstrakt	Bland 50 g smør og 100 g hakket mørk chokolade i en mikrobølgeovnsikker skål. Vælg tilberedningsprogram, og følg vejledningerne. Tilsæt straks 100g rørsukker, 1 spsk kakaopulver, 80 ml fløde og 1 tsk vaniljeekstrakt og bland godt. Sæt blandingen i mikrobølgeovnen igen, og tryk på start for at fortsætte tilberedningen. Tag forsigtigt saucen ud af mikrobølgeovnen og omrør den godt. Lad den derefter stå i 2 minutter. Serveres med is eller din foretrukne dessert.



AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGØRING)



Denne automatiske rengøring hjælper dig med at rengøre mikrobølgeovnen indeni, og med at fjerne ubehagelige lugte.

Før du starter den automatisk rengøring:

- 1 Hæld 250ml vand i en beholder (se vores anbefalinger i afsnittet nedenfor "Tips og forslag").
- 2 Beholderen stilles direkte midt i ovnen.

Sådan startes rengøringen:

- 1 Tryk på Auto Clean (Automatisk rengøring)-knappen, hvorefter rengøringstiden vises på skærmen.
- 2 Tryk på Jet Start-knappen for at starte funktionen.

Når rengøringen er færdig:

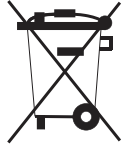
- 1 Tryk på stop-knappen.
- 2 Tag beholderen ud.
- 3 Brug en blød klud eller et stykke køkkenrul med mildt rengøringsmiddel til at rengøre den indvendige overflader.

Tips og forslag:

- For at opnå en bedre rengøring, anbefales det at bruge en beholder med en diameter på 17-20 cm og en højde under 6,5 cm.
- Det anbefales at bruge en beholder af lys plastmateriale, da dette er bedre egnet til mikrobølgeovnen.
- Da beholderen er varm efter rengøringen, anbefales det at bruge en grydelapper, når det tages ud af mikrobølgeovnen.
- Tilføj lidt citronsaft til vandet, for at opnå en bedre rengøring og fjernelse af ubehagelig lugt.

MILJØMÆSSIGE TIPS

- * Emballagen kan genbruges 100% og er forsynet med et genbrugsmærke. Følg de lokale regler for bortskaffelse af affald. Emballage, der kan være farlig for børn (plastposer, polystyren osv.) skal opbevares uden for børns rækkevidde.
- * Dette produkt er mærket i henhold til EU direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ved at sikre at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper du med til at forhindre potentielle, negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden, der kunne opstå gennem uhensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt.
- * Symbolet på produktet eller på dokumenterne, der ledsager produktet, angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Det skal i stedet afleveres på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr.
- * Det skal skrotes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaffelse af affald.
- * Yderligere oplysninger om håndtering, genvinding og genbrug af dette produkt fås hos de lokale myndigheder, renovationselskabet eller forretningen, hvor produktet er købt.
- * Når ovnen kasseres, skal ledningen skæres af, så ovnen ikke mere kan tilsluttes stikkontakten.



I overensstemmelse med IEC 60705:2010-04 og IEC 60350-1:2011-12

Den Internationale Elektrotekniske Kommission har udviklet en standard, der bruges til at teste og sammenligne forskellige mikrobølgeovns opvarmningseffektivitet. Vi anbefaler følgende for denne mikrobølgeovn:

Test	Mængde	Styrke	Ca. tid
Citronfromage (12.3.1)	750g	800W	10-11 minutter
Formkage (12.3.2)	475 g	800W	7-8 minutter
Farsbrød (12.3.3)	900 g	800W	12-13 minutter
Optøning af hakket kød (13.3)	500 g	160W	12-14 minutter

Teknisk specifikation

Databeskrivelse	MWF201
Forsyningsspænding	220-230 V ~ 50 Hz
Nominelt indgangseffekt	1350W
Udvendige mål (H x B x D)	303 x 473 x 384
Indvendige mål (H x B x D)	217 x 291 x 321



432E15A005710

